ANGLAIS · PREMIÈRE GÉNÉRALE

Analyser une affiche engagée

6 notions, l'essentiel à retenir et les pièges à éviter.

1 Décrire une affiche engagée

- Axe Art et pouvoir : une image qui cherche à agir sur son public.
- Composition : « in the foreground », « in the background », « in the centre », « at the top ».
- But : « to raise awareness of », « to denounce », « to urge someone to act », « the target audience ».
- Affiche engagée : « a protest poster » ; personne engagée : « committed ».

2 Voix passive

be (au temps voulu) + participe passé

- Be au temps voulu + participe passé : « The poster was designed ».
- « is being printed », « has been shown », « can be seen ».
- « by » + agent seulement si l'information compte.
- « On » se traduit souvent par un passif : « We were given a leaflet ».

3 Interpréter avec nuance

modal + base verbale ; modal + have + participe passé

- « must » : quasi certain ; « may, might, could » : possible ; « can't » : exclu.
- Modal + base verbale, sans « to » ni -s.
- Passé : « may have been inspired » ; aussi « It seems to… », « It could be seen as… ».

4 Comprendre

- Affiche : décrire, analyser l'effet, interpréter avec un détail ; repérer la source.
- Oral : locuteurs, lieu, ton, puis qui pense quoi ; « I see your point, but… ».

5 Argumenter

- « What strikes me is… », « This contrast highlights… ».
- Connecteurs : moreover, whereas, therefore, although, however.
- Plan en 150 à 200 mots : présenter, décrire, interpréter, conclure ; « In my opinion…, because… ».

6 Affiches historiques

- Alfred Leete, Kitchener, 1914 : « Your Country Needs You ». J. M. Flagg, Uncle Sam, 1917.
- J. Howard Miller, « We Can Do It! », 1943 : symbole féministe depuis les années 1980.

Pièges à éviter

- Oublier be ou le participe passé : « The poster was draw », « The poster is printing ».
- Écrire « may + prétérit » pour le passé au lieu de « may have + participe ».
- Prendre « mustn't » (interdiction) pour le contraire de « must » (déduction) : c'est « can't ».
- Faux ami : « engaged » (fiancé, occupé) ; dire « committed » ou « protest poster ».
- Écrire « According to me » au lieu de « In my opinion ».